

Hanoi, 24th February 2022

NOTICE OF EXTENSION
the Deadline for submitting Offer for
the Package: Purchase of Imported Coal for 2nd time (NK02/2022).

THÔNG BÁO GIA HẠN
thời gian nộp Hồ sơ đề xuất
Gói thầu: Mua than nhập khẩu đợt 2 (NK02/2022).

Following our Notice of Competitive Offer on 14th, Feb 2022, we, Vinacomin - Northern Coal Trading Joint Stock Company announce to extend the Deadline for submitting Offer for the Package, detailed as follows:

Tiếp theo Thông báo mời chào hàng cạnh tranh ngày 14/02/2022, Công ty Cổ phần Kinh doanh than Miền Bắc - Vinacomin thông báo gia hạn thời gian nộp Hồ sơ đề xuất cho gói thầu tới các nhà thầu như sau:

1. Time and place for submitting Offer: Before 14:00, 1st Mar. 2022 at Offeree's office.
1. Thời gian và địa điểm nộp Hồ sơ đề xuất: Trước 14 giờ 00 ngày 01/03/2022 tại Văn phòng TMB.
2. Time and place for opening Offer: 14:10, 1st Mar. 2022 at Offeree's office.
2. Thời gian và địa điểm mở Hồ sơ đề xuất: 14 giờ 10 ngày 01/03/2022 tại Văn phòng TMB.
3. The bid closing time mentioned in Request for Offer (RFO) to be extended from 14:00, 24th Feb. 2022 to 14:00, 1st Mar. 2022.
3. Thời điểm đóng thầu trong Hồ sơ yêu cầu sẽ được gia hạn từ 14 giờ 00 ngày 24/02/2022 thành 14 giờ 00 ngày 01/03/2022.
4. For detailed information about the content of RFO, please visit the website: thanmienbac.vn or contact the Offeree via phone number: (+84) 24 3664 1010 or Email address: kinhdoanh@thanmienbac.vn.
4. Thông tin chi tiết về nội dung hồ sơ yêu cầu đề nghị các nhà thầu xem tại website: thanmienbac.vn hoặc liên hệ với bên mời thầu theo số điện thoại: (+84) 24 3664 1010; Email: kinhdoanh@thanmienbac.vn.

Regards/Trân trọng!

Nơi nhận: ✓

- VP (để đăng website);
- Tổng giám đốc (e-copy, để b/c);
- Phó TGĐ N.M.Hải (e-copy);
- Lưu: VT, KD.

OBO GENERAL DIRECTOR
DEPUTY GENERAL DIRECTOR
KT. TỔNG GIÁM ĐỐC
PHÓ TỔNG GIÁM ĐỐC



Nguyễn Minh Hải